

## 證書互認系統

## 國際救生總會 International Life Saving Federation

## 國際救生總會證書互認系統

根據國際救生總會之認可章別制度，凡於01/05/2000或以後考獲香港拯溺總會指定證章之人士，其資格將等同國際救生總會（ILS）有關證書水平，各證章持有人可親臨總會辦事處辦理有關之申領手續。

|                                |   |                                                        |
|--------------------------------|---|--------------------------------------------------------|
| 磁章                             | = | 國際施救員證書                                                |
| Award of Merit                 | = | International Lifesaver Certificate                    |
| 海洋救生章                          | = | 國際海洋救生員證書                                              |
| Open Water Lifeguard Award     | = | International In-land Open Water Lifeguard Certificate |
| 高級泳池救生章                        | = | 國際泳池救生員證書                                              |
| Advanced Pool Lifeguard Award  | = | International Pool Lifeguard Certificate               |
| 高級沙灘救生章                        | = | 國際浪濤救生員證書                                              |
| Advanced Beach Lifeguard Award | = | International Surf Lifeguard Certificate               |

- 申請資格： 1. 持有有效之香港拯溺總會有關證章；  
2. 持有香港拯溺總會簽發之個人救生紀錄手冊。
- 申請手續： 填妥申請表格（E03），連同兩張証件相片、劃線支票〔抬頭「香港拯溺總會」〕及附有郵票之回郵地址信封，寄交本會辦事處收。
- 獎勵： 證書及布章乙枚
- 費用： 每份證書港幣\$400.00
- 有效日期： 將依據香港拯溺總會證書之有效期

## 香港獨木舟總會 Hong Kong Canoe Union

## 獨木舟救生互認系統

獨木舟拯救訓練及有關資格一直以來分別由香港獨木舟總會（HKCU）及香港拯溺總會（HKLSS）提供。由於兩會所提供之基本拯救訓練內容相約。為使各參加獨木舟訓練人士能彈性選擇相關之進級訓練，香港獨木舟總會與本會就基本拯救技術及訓練內容經兩年商討後達至共識，並於2001年12月18日簽署有關證書之互認文件，詳情如下：

| 持有之證章/發證機構 |                                                  | 可申領加簽之證章                                     |
|------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| (1)        | 『獨木舟拯救章』 / (HKLSS)<br>+<br>『中級證書』或以上 / (HKCU)    | →<br>香港獨木舟總會<br>『獨木舟救生員證書』<br>(有效期以HKCU規定為準) |
| (2)        | 『獨木舟救生員證書』 / (HKCU)<br>+<br>有效之『銅章』或以上 / (HKLSS) | →<br>香港拯溺總會<br>『獨木舟拯救章』<br>(有效期與銅章相同)        |

根據以上協定，任何人士如符合上述(2)，可向香港拯溺總會申請加簽相關證章。費用為HKLSS『獨木舟拯救章』之考試費。若申請未被接納，所繳費用將如數退回。有關HKCU『獨木舟救生員證書』之申請手續可向香港獨木舟總會查詢（電話：2504 8186）。

- 申請手續： 填妥表格 E04，連同以下文件交回香港拯溺總會市區辦事處（申請需時約七個工作天）：
- 個人救生紀錄手冊；
  - 『獨木舟救生員證書』正本；及
  - 劃線支票抬頭「香港拯溺總會」。